

TV API VOICEOVER SCRIPT

Ref. No. : TD92
Topic : HKeToll rolls out at Lion Rock Tunnel
「易通行」在獅子山隧道推出

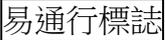
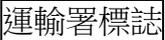
Cantonese V/O script:

蘇志威 (旁白) : 政府已經推出「易通行」
蘇志威 : 等我哋帶你去試下啦！
蔡一傑 : 準備
蔡一智 : 出發！
蔡一智 (旁白) : 有咗呢個車輛貼
蔡一智 (旁白) : 過隧道畀錢唔使再停車排隊
隧道費會自動喺你戶口扣數
蔡一傑 (旁白) : 「易通行」喺獅子山隧道推出
蘇志威 (旁白) : 過其他未推出「易通行」嘅收費隧道
就要用返而家用緊嘅付款方式
上「易通行」網站睇吓啦！
三人 : 繳費不停車，隧道易通行！

Chinese subtitles:

熒幕蓋字 : 獅子山隧道篇
蘇志威 (旁白) : 政府已經推出「易通行」
蘇志威 : 讓我們帶你去體驗一下
蔡一傑 : 準備
蔡一智 : 出發！
蔡一智 (旁白) : 有了這個車輛貼
蔡一智 (旁白) : 過隧道繳費再不用停車排隊
隧道費會自動在你的戶口內扣除
熒幕蓋字 : \$0 行政費
按金
蔡一傑 (旁白) : 「易通行」在獅子山隧道推出
熒幕蓋字 : 獅子山隧道
5 月 28 日
早上 5 時推出
蘇志威 (旁白) : 使用其他未推出「易通行」的收費隧道時
就要沿用現行的付款方式了！
上「易通行」網站看看吧！
熒幕蓋字 : www.hketoll.gov.hk

三人 : 繳費不停車，隧道易通行！

熒幕蓋字 : 
繳費不停車 隧道易通行


English V/O script and subtitles:

Super : Lion Rock Tunnel

MVO (Narrator) : The Government has launched HKeToll

Edmond So : Let's try it out!

Remus Choy : Ready?

Calvin Choy : Go!

MVO (Narrator) : With this vehicle tag
there is no need to stop and queue
Tunnel tolls will be deducted
from your account automatically

Super : \$0 Administrative Fee
Deposit

MVO (Narrator) : Use HKeToll at the Lion Rock Tunnel

Super : Lion Rock Tunnel
May 28
From 5am

MVO (Narrator) : When using tolled tunnels
that don't have HKeToll yet
please continue to use
the existing payment methods
Visit the HKeToll website for details!

Super : www.hketoll.gov.hk

All : Drive smart with HKeToll

Super : 
Drive Smart with HKeToll
